



MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

Direction générale
de l'Organisation des Etudes,
de l'Enseignement de Promotion sociale
et des Bâtiments scolaires
de la Communauté française

Direction d'Administration
de l'Organisation des Etudes

Service du Perfectionnement
des Maîtres et Educateurs

Bruxelles, le 15.03.93

A la Direction des établissements des
enseignements maternel, primaire, secondaire,
supérieur autre qu'universitaire et spécial de tous
les réseaux.

Pour information

Aux associations de parents,
Aux membres de l'inspection.

Références : V/JD/GW/GB/JB/105

14392 4363

CIRCULAIRE D'INFORMATIONS GÉNÉRALES

I. CONFÉRENCES, CONGRÈS, COLLOQUES, STAGES, EXPOSITIONS.

- Info 1 :** British Council, Bruxelles : cours, séminaires.
- Info 2 :** Colloque : "Expérience - pilote d'éducation interculturelle", Bruxelles, 26 au 28 avril 1993.
- Info 3 :** Séminaires de formation pour enseignants (Histoire des énergies, de la Révolution industrielle, de la Sidérurgie) Liège, 24 mars, 28 avril, 19 mai 1993.
- Info 4 :** C.P.R.T.S., Mons, Séminaire : "Perfectionnement en gérontologie", Mons, 27 mai 1993.
- Info 5 :** S.C.E.S. : Activités de vacances 1993, à l'attention des jeunes.
- Info 6 :** Programme d'été en Irlande, 1993.
- Info 7 :** "International conference on Education for Democracy in a Multicultural Society", Jérusalem, 6 au 10 juin 1993.

II. OUVRAGES, PUBLICATIONS.

- Info 8 :** Dossier "Grandir ensemble".

III. CONCOURS

- Info 9 :** "Bourses pour artisans" de la Fondation Roi Baudouin; date limite d'inscription : vendredi 16 avril 1993.

IV. DIVERS

- Info 10 :** Marche au profit de Médecins sans frontières, Leuze-en-Hainaut, vendredi 7 mai 1993.
- Info 11 :** Echanges avec une école polonaise.
- Info 12 :** "Global Environment campaign", Life-Link Foundation, Stockholm.
- Info 13 :** Nouveau Théâtre de Belgique, Bruxelles, Cycle de trois pièces "L'éloquence révolutionnaire" - avril à septembre 1993.

L'Administrateur général,

José DOOMS.

INFO 1
BRITISH COUNCIL SHORT COURSES

EDUCATION

9343 **Management in universities - an international seminar.**
To be held in Brighton 4-10 July 1993.
Closing date for applications: 7 April

9348 **Financial and resource management in higher education.**
To be held in Bath 11-17 July 1993.
Closing date for applications: 9 April.

LAW
9345 **Establishing and protecting human rights: perspectives from national and international law.** To be held in Belfast 30 June-9 July. Closing date for applications: 31 March

9358 **Towards better government: principles into practice.**
To be held in Eynsham Hall, near Oxford 6-12 June 1993.
Closing date for applications: 1 March 1993

SCIENCE & TECHNOLOGY

9347 **Sustainable agricultural production.** To be held in Newcastle upon Tyne 27 June-9 July.
Closing date for applications: 26 March

9361 **Land restoration and rehabilitation: principles and practice.**
To be held in London 11-23 July.
Closing date for applications: 29 March

MEDICINE

9328 **Current issues in epidemiology: the prevention and control chronic disease.** To be held in Cambridge 6-16 July. Closing date for applications: 30 March

9356 **Current practise in neonatal and paediatric surgery.**
To be held in Manchester 6-17 July 1993.
Closing date for applications: 6 April

Further information and application forms from The British Council, 104a Brussels, rue Joseph II, 30 ; 02 / 219.36.00

**1993 CAMBRIDGE SEMINAR
THE CONTEMPORARY BRITISH WRITER**
Downing College - 7-16 July 1993

This will be the nineteenth annual seminar held in Cambridge. Its aim is to bring together specialists from around the world to hear readings and lectures by leading British writers and critics and discuss the major issues of contemporary British writing. Time is also reserved for readings in English by participants from overseas of their own fiction and poetry. The Seminar Chairman will be Professor Christopher Bigsby, of the University of East Anglia.

It is hoped that a visit to the theatre in Stratford-upon-Avon can be included in the programme.

Participation is open to writers, academics, literary journalists, publishers and translators. Further information and application forms from The British Council, Brussels.

SUMMER SCHOOLS FOR TEACHERS OF ENGLISH

The British Council, as in previous years, will be offering a wide range of courses during the summer recess. Further information from The British Council, Brussels.

TECHNOLOGY IN MATHEMATICS TEACHING

Birmingham is hosting a conference on Technology in Mathematics Teaching covering technology at all levels. Dates: 17-20 September 1993. Further information: The University of Birmingham, School of Education, Edgbaston, Birmingham B15 2TT, UK

EXPERIENCE-PILOTE D'EDUCATION INTERCULTURELLE

Colloque les 26, 27, 28 Avril 1993 au Botanique. Bruxelles.

De 1988 à 1992, trois établissements secondaires de l'Agglomération bruxelloise (l'Institut de la Providence, l'Institut des Arts et Métiers et l'Athénée Royal Paul Delvaux), ont participé à une expérience-pilote d'éducation interculturelle mise en place par le Ministère de l'Éducation de la Communauté française et la Commission des Communautés européennes. Elle fut coordonnée par le Centre bruxellois d'Action Interculturelle et évaluée par l'Université Libre de Bruxelles.

L'objectif attribué à cette expérience était de "déterminer et d'expérimenter le projet qui assurera au mieux : - la diffusion d'une pédagogie à perspective interculturelle, - la réussite scolaire des élèves d'origine étrangère, - l'accès à l'enseignement de la langue et de la culture de leurs pays d'origine pour ces mêmes élèves, - l'intégration de ces élèves et de leurs familles dans le tissu social belge".

Pour rencontrer cet objectif, des dispositifs ont été renforcés ou installés dans les écoles pilotes : ouverture de classes de français intensif pour primo-arrivants, création d'un outil de remédiation en français langue seconde, intégration de cours de langue et culture d'origine, développement de démarches interculturelles, mise en place de médiateurs scolaires, expérimentation de méthodes et techniques d'éducation fonctionnelle telles la pédagogie de A. de la Garanderie, la sophropédagogie....

En quoi ont consisté ces dispositifs ? Quel a été leur impact ? Que faudrait-il généraliser ? Plus concrètement : que recouvre une démarche interculturelle ? Quel rôle peut jouer un médiateur scolaire ? Quel apprentissage du français ?

Telles sont les questions qui seront traitées au colloque sous la forme d'exposés ou d'ateliers. Chaque journée sera axée sur une thématique précise :

lundi 26 avril : - Cultures et interculture

mardi 27 avril : - Apprentissage du français
- Innovations pédagogiques

mercredi 28 avril : - Relations au sein de l'école et entre l'école et les familles.

Pour toute information complémentaire et pour le programme détaillé : Centre Bruxellois d'Action Interculturelle, Françoise Berwart - 24, avenue de Stalingrad - 1000 Bruxelles - tél. : 02/513.96.02. ou Ministère de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation, Marcel Leurin, Inspecteur chargé de mission, F/5004, 1010 Bruxelles - tél. : 02/210.58.28.

MAISON DE LA METALLURGIE ET DE L'INDUSTRIE DE LIEGE

Centre de Culture Technique et Industrielle

24/3, 28/4, 19/5/1993

SEMINAIRES DE FORMATION POUR ENSEIGNANTS

Adresse : 17, boulevard Poincaré

4000 LIEGE
04142.65.63

Parking aisé

Horaire : chaque séminaire débutera à 13 h 30 et se terminera vers 17 h

24 mars 1993 : Histoire des énergies
28 avril 1993 : Histoire de la Révolution Industrielle
19 mai 1993 : La sidérurgie hier et aujourd'hui

Le droit d'inscription est de 2.000 F.B.

Nous vous signalons d'ores et déjà que la Maison de la Métallurgie et de l'Industrie accueillera, les 1 et 2 juillet prochains la TROISIEME UNIVERSITE D'ETE organisée par le Centre d'Histoire des Sciences et des Techniques de l'Université de Liège, sur le thème

"Les interactions entre sciences, technologie et industries dans l'histoire" et leur exploitation pour l'enseignement

Elle s'adressera donc cette année à la fois aux professeurs de sciences, de technologie et de sciences humaines.

BULLETIN D'INSCRIPTION

Nom : Prénom :

Etablissement :

Adresse école :

.....

Adresse privée :

.....

Téléphone professionnel :

Téléphone privé :

Spécialité :

Niveau :

Je m'inscris au(x) séminaire(s) de formation suivant(s) :

24 03 1993 - Energies	OUI / NON
28 04 1993 - Révolution Industrielle	OUI / NON
19 05 1993 - Sidérurgie	OUI / NON

Je suis intéressé(e) par le programme complet de l'Université
d'été des 1 et 2/7/1993 OUI / NON

Date

Signature

INFO 4

MONS

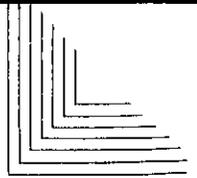
Perfectionnement en gérontologie :

MECANISMES ET EVOLUTION DE LA MEMOIRE
Intervenant : M. Vander linden, chercheur qualifié au FNRS ,
chargé de cours Faculté de psychologie, UCL
Jeudi 27 mai 1993

A l'Université de MONS-HAINAUT
Cité Universitaire
rue de la Grande Triperie, 30-34
7000 MONS

De 9 h à 17 h.

Renseignements et inscriptions : C.P.R.T.S., 50, rue du Gouvernement,
7000 MONS, 065/33.56.86.



Sport Culture Ecole Solidarité

COMMUNAUTÉ FRANÇAISE DE BELGIQUE
Ministère de l'Education, de la Recherche
et de la Formation

L'asbl "SPORT-CULTURE-ECOLE-SOLIDARITE" qui dépend du Ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation, organise depuis maintenant plus de 20 ans, à l'attention des jeunes fréquentant les établissements dont le Pouvoir Organisateur est la Communauté française, des activités de vacances où se mêlent sports, découvertes culturelles, apprentissage linguistique, ...

La brochure "VACANCES 1993" dont est extrait le sommaire (page suivante), détaille ces propositions et sera adressée gracieusement, sur simple demande à :

"S.C.E.S."
rue Montoyer 57-59
1040 - BRUXELLES

Tél. : 02/230.82.82 (entre 08h30 et 17h00).

X X X

★ S.C.E.S. ★ CENTRES DE VACANCES ★ S.C.E.S. ★ CENTRES DE VACANCES ★ S.C.E.S. ★

PROGRAMME D'ÉTÉ 1993 : SOMMAIRE

CENTRES	ORIENTATIONS					DATES	DURÉE	ÂGE	NOMBRE	PRIX	PAGES
	CULTURE	LANGES	NATURE	SPORTS TOURISTIQUES	SPORTS SÉLECTIFS						
BELGIQUE											
WALLONIE											
DOLHAIN - LIMBOURG			X	X	X	02.07 au 14.07	15	6 - 13	30	8 000	5
HAN-SUR-LESE (équitation)			X	X	X	02.07 au 14.07	15	6 - 13	60	12 000	6
HAN-SUR-LESE			X	X	X	18.07 au 30.07	15	6 - 13	45	8 000	7
			X	X	X	30.07 au 13.08	15	6 - 13	45	8 000	
HAN-SUR-LESE (muséologiques)	X		X	X	X	30.07 au 13.08	15	12 - 18	30	16 000	8
RANDONNÉE ÉQUESTRE			X	X		14.08 au 20.08	7	14 - 19	15	11 000	9
FLANDRE											
OOSTENDE			X		X	02.07 au 14.07	15	6 - 13	50	8 000	10
			X		X	16.07 au 30.07	15	6 - 13	50	8 000	
OOSTENDE (stage de natation)	X	X	X		X	19.07 au 30.07	12	10 - 12	25	7 500	12
TURNHOUT (stage de natation)	X	X	X		X	06.07 au 24.07	19	13 - 16	50	11 500	11
VAREND EXPERIMENT	X	X	X		X	01.07 au 10.07	10	15 - 19	24	12 000	13
ANGLETERRE											
MARGATE		X	X		X	08.07 au 29.07	22	13 - 16	45	25 000	14
		X	X		X	02.08 au 24.08	22	13 - 16	45	25 000	
YORK		X	X			07.08 au 28.08	22	16 - 21	25	23 000	15
AUTRICHE											
MALLNITZ			X		X	07.07 au 23.07	17	13 - 19	40	16 000	16
ÉTATS-UNIS											
SACRAMENTO	X	X			X	07.07 au 05.08	30	15 - 20	25	22 500	17
FRANCE											
BÉDARIEUX			X	X	X	14.07 au 30.07	17	10 - 13	75	14 000	
			X	X	X	28.07 au 13.08	17	14 - 19	75	16 000	
CHAMONIX			X	X	X	03.08 au 21.08	19	11 - 15	40	19 000	
MONTPELLIER	X				X	14.07 au 30.07	17	12 - 20	25	18 500	21
PAIMBEUF			X	X	X	14.07 au 30.07	17	14 - 19	25	17 500	22
SIX-FOURS			X	X	X	04.08 au 23.08	20	10 - 14	40	18 500	24
STAGES LINGUISTIQUES INDIVIDUELS SUR DEMANDE											25
NOS AUTRES ACTIVITÉS											26
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX											27

★ S.C.E.S. ★ CENTRES DE VACANCES ★ S.C.E.S. ★ CENTRES DE VACANCES ★ S.C.E.S. ★

continued

COURSE OPTIONS

Please number chosen courses in order of preference (1 to 3).

Language *	<input type="checkbox"/>
Irish Heritage	<input type="checkbox"/>
Theatre Studies	<input type="checkbox"/>
Arts and Crafts	<input type="checkbox"/>
Music	<input type="checkbox"/>
Mathematics	<input type="checkbox"/>
Computing	<input type="checkbox"/>
Sports	<input type="checkbox"/>

*Please specify one language only

EXTRA OPTIONS

Please tick <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Horse Riding	<input type="checkbox"/>
Golf	<input type="checkbox"/>
Sailing	<input type="checkbox"/>
Homestay Week	<input type="checkbox"/>

Signed (Parent/Guardian) _____
Date _____

*Please note: While the College is covered for general accident insurance, it is recommended that each student also acquires personal accident insurance cover.

*This application should be accompanied by:

- (a) DEPOSIT (10% of course fees)
- (b) PHOTOCOPY OF STUDENT'S PASSPORT



Please return to:
Director, Summer Programmes,
St. Columba's College, Whitechurch,
Dublin 18, Ireland.
Tel: (01) 280 8357 / 832860. Fax: (01) 284 4578.

ACCOMMODATION

Residential accommodation at the College is recommended, however host-family accommodation is also available for those who wish to enjoy time in an Irish home environment. Students living in Dublin may choose to attend as day pupils. All residential students are provided with full-board (i.e. breakfast, lunch and evening-meal). Lunch is provided for day and host-family students, with other meals available as an optional extra.

DATES

6 week Module: 4th July to 14th August
3 week Module 1: 4th July to 24th July
3 week Module 2: 25th July to 14th August

FEES

RESIDENTIAL

Includes of tuition, full-board accommodation, school supplies, programme materials, field trips and transportation to/from airport (if required).

3 week Module: £575.00
6 week Module: £1,150.00

NON-RESIDENTIAL

Tuition of tuition, bus fares, school supplies, programme materials and field trips.

3 week Module: £285.00
6 week Module: £570.00

EXTRA OPTIONS

Horse Riding: £10.00 per lesson
Golf: £10.00 per lesson
Sailing: £12.00 per lesson
Homestay Week: £195.00
(inclusive of full board, transportation and insurance.)

A non-refundable deposit of 10% is required on registration.

*Family/Group reductions by advance arrangement.

Programme Director: Eileen Jackson B.Ed. (Hons.)



Summer Programmes,
St. Columba's College, Whitechurch,
Dublin 18, Ireland.
Tel: (01) 280 8357 / 832860. Fax: (01) 284 4578.

INTRODUCTION

INFO 6



Experience Ireland International Summer Programmes cater for students in the 7 to 18 age group. Learning is encouraged in a friendly, relaxed environment, thus affording the opportunity to make new friends, acquire new sporting skills and improve academic performance - while at the same time having fun!

The Programmes aim at a balance between academic achievement and physical and social development. Therefore sporting and recreational activities, as well as field trips, play an important role in the daily routine.



St. Columba's College was founded in 1843. It is a co-educational boarding school catering for about 280 students aged 11 to 18 years. It is ideally situated - close to a capital city of distinctive culture, yet surrounded by lovely country on the slopes of mountains overlooking the sea. Dublin's International airport is less than one hour away. The College has had many foreign pupils from Japan, Hong-Kong, Singapore, Malaysia, the Middle East, Africa, Europe, the Caribbean and America.

The reputation of the College owes much to its being Irish - friendliness, the best spoken English, stable traditional values, regard for religion, motivated learning and wide interests.



International Summer Programmes

1993

AT

ST COLUMBA'S COLLEGE

DUBLIN, IRELAND



Activities are divided into eight categories, from which each student may select TWO.

- Languages
- Music
- Irish Heritage
- Mathematics
- Theatre Studies
- Computing
- Arts and Crafts
- Sports

LANGUAGES

English, French, German, Spanish, Italian, Irish
Students may choose one of the above languages. Individual assessment will ensure placement in a class suited to ability, whether beginner, intermediate or advanced standard. Courses focus on reading, comprehension, grammar, vocabulary extension and creative writing skills, with emphasis on practical oral work.

IRISH HERITAGE

Irish Literature, History and Folklore

This course is designed for those who seek to improve their "sense of Ireland". Students examine the folk tales of the Irish, as well as the customs of our forefathers. Irish history from 7000 B.C. (Stone Age) to 1948 A.D. (The Republic of Ireland Act) is studied. In keeping with our tradition as an island of scholars, selected works of literary masters including Yeats, Synge, Wilde, O'Casey, Joyce, Shaw and Moore are explored.

THEATRE STUDIES

Drama, Design and Production

Participants on this course study the three major facets of theatrical production - drama (including music), set design and make-up. Students have an opportunity to examine acting and production/direction techniques. A theatre visit is a special feature of this option.

ARTS AND CRAFTS

Crafts (fabric design/printing and pottery), Painting, Sketching, History of Art, Architectural Appreciation

Students who choose the Arts programme have an opportunity to explore painting and drawing through a variety of media, and also study basic pottery skills and puppet making, as well as fabric design and printing (using painting, batik and screen printing methods). A general study of art history is included, as well as an introduction to Dublin architecture.

MUSIC

History and Appreciation, Song, Dance

This course involves classical music appreciation, with opportunities to study selected works of masters such as Bach, Mozart, Wagner, Strauss, Beethoven etc.. Students have an opportunity to learn some classic Irish songs and to acquire basic skills in Irish dancing. The Programme's social calendar includes a number of céilís (Irish traditional dance evenings).

MATHEMATICS

Numeracy, Geometry, Algebra, etc.

Those students who have difficulty with various areas in mathematics may avail of intensive tuition with a high level of individual attention as well as continuous assessment.

COMPUTING

This course offers the opportunity to develop basic computer skills and to gain confidence in computer aided design, word processing and data base.

SPORTS

Tennis, Swimming, Squash, Badminton, Basketball, Volleyball, Softball, Cricket, Soccer, Rugby, Hockey, Athletics, Gymnastics, Canoeing, Orienteering, Cross Country Running, Gaelic Games, Table Tennis, Aerobics.

Co-ordinated by our resident full-time sports instructor, this course affords students an opportunity to pursue new sporting endeavours, as well as improving skills in more familiar individual and team games.

EXCURSIONS/ SOCIAL ACTIVITIES

Field trips, both full and half day, will be provided continuously throughout the Programmes, with alternative itineraries based on chosen courses. These trips will be of general, cultural and historical interest, varying from archeological sites, famous buildings, museums, art galleries, sports fixtures, plays, concerts and craft demonstrations to industrial/commercial enterprises (such as a working newspaper, office or factory), Dail (Parliament) question time, the Courts etc..

On-campus activities include a wide range of sports, play-reading sessions, quizzes, music and dance evenings. Students have an opportunity to prepare for an entertainment variety evening and céilí at the end of each module.

An off-campus weekend is a popular feature of the Programme.

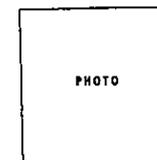


EXTRA OPTIONS

Horse riding / Golf / Sailing / Extra Week - Homestay

- Details available on request from Programme Director -

REGISTRATION FORM



FAMILY NAME: _____

STUDENT'S FIRST NAME: _____

PARENT/GUARDIAN: _____

NATIONALITY: _____

DATE OF BIRTH: _____ SEX: _____

ADDRESS: _____

TELEPHONE: (HOME) _____

(WORK) _____

Please tick as appropriate:

6 week Module (4th July to 14th August)

3 week Module 1 (4th July to 24th July)

3 week Module 2 (23th July to 14th August)

USEFUL INFORMATION (allergies etc.) _____

ACCOMMODATION: Residential

Non Residential

Host Family

continue _____

REGISTRATION FORM

International Conference on
Education for Democracy in
a Multicultural Society

Binyaney Ha'ooma
Jerusalem Convention Center Ltd.

I hereby wish to register for the International
Conference on Education for Democracy in a
Multicultural Society. Enclosed is a cheque for the
registration fee:

	Until 15 Feb. 93	After 15 Feb. 93
Regular Fee	\$ 150	\$ 200
Students	\$ 100	\$ 125
Accomp. Persons	\$ 40	\$ 60

Name:

Institutional affiliation:

Address:

Accompanying person:

The registration fee includes:

- Opening reception hosted by Teddy Kollek,
Mayor of Jerusalem
- Printed program
- Admission to lectures
- Refreshments during breaks
- Tour of Jerusalem
- Visit to the Israel Museum

Democracy מוקרטיה **T** INFO 7

International Conference on
Education for Democracy in
a Multicultural Society

הכנס הבינלאומי
לחינוך לדמוקרטיה
בחברה רב-תרבותית

JERUSALEM
JUNE 6-10, 1993

The Adam Institute for Democracy

Sponsored by:
The Bertelsmann Foundation
The Jerusalem Foundation
The New Israel Fund
Axel Springer Publishing Group
International Center for Peace in the Middle East

Organized by:
The Jerusalem Fairs
and Conventions Bureau



Organizing Secretariat:

The Jerusalem Fairs and Conventions Bureau
Binyaney Ha'ooma, P.O.B. 6001,
Jerusalem 91060
Tel: 972-2-528556, 245142, 240663
Fax: 972-2-243144

Official Travel Agents:

ORTRA LTD.
Conventions, Special Events, Travel and Tourist
Services
2 Kaufman St. (Textile Center)
P.O.Box 50432, Tel-Aviv 61500
Tel: 972-3-664825-6-7
Telex: 361142 ORTRL IL
Fax: 972-3-660952



CONCERNE:
ENS. TECHNIQUE ET PROFESSIONNEL
CLASSES TERMINALES DES OPTIONS
DU SECTEUR 3 : CONSTRUCTION

Les "Bourses pour artisans" de la
Fondation Roi Baudouin

Pour encourager la formation de spécialistes
de la restauration du patrimoine architectural

La richesse exceptionnelle de notre patrimoine bâti est une réalité que plus personne ne songe à contester. On peut les compter par milliers chez nous ces maisons, chapelles, écoles, gares, usines, hôtels communaux ou salles de spectacle... typiques d'une époque, d'un style ou d'un mode de vie souvent oubliés. Pour échapper à la dégradation et résister à l'usure du temps, ces édifices ont besoin d'être entretenus régulièrement et restaurés. Une tâche de spécialistes, maîtrisant les techniques de construction contemporaines aussi bien que les savoir-faire d'autrefois; capables de remettre en état sans trahir les styles, les proportions ou les matériaux choisis à l'origine; sachant guérir en profondeur plutôt que masquer les altérations de surface.

C'est pour tenter d'encourager concrètement la (re)valorisation des "Métiers du Patrimoine architectural" auprès des jeunes que la Fondation Roi Baudouin, pour la quatrième fois en 1993, met à la disposition des hommes de métier de la construction une douzaine de bourses de perfectionnement dans les techniques de la restauration.

Cette intervention financière a pour but de permettre aux jeunes sélectionnés, charpentiers, verriers, couvreurs, tailleurs de pierre, plâtriers, maçons, peintres, marbriers, zingueurs, carreleurs, ferronniers, etc., d'effectuer un stage de perfectionnement en restauration (principes fondamentaux, méthodes d'analyse et de travail, ou initiation aux techniques anciennes). De tels stages sont rares en Belgique, c'est la raison pour laquelle il est presque toujours nécessaire de s'inscrire dans l'un des grands centres européens de formation en ce domaine (selon les professions, Venise, Angers, Bordeaux, Fulda, Avignon, Tours, ...), ce qui représente un investissement important.

Autre objectif poursuivi par cette initiative : pousser les jeunes artisans déjà qualifiés à s'orienter vers un métier en voie de disparition ou à acquérir des méthodes de travail aujourd'hui quasi perdues dans nos régions. Ceci pour contribuer non seulement au maintien en vie des traditions artisanales, mais surtout afin de pouvoir compter sur des professionnels compétents pour certains travaux de restauration spécifiques, notamment sur des édifices classés. Parmi ces savoir-faire menacés, citons l'art du vitrail, celui de la mosaïque, le fer forgé, la charpente, certaines techniques rurales de couverture, les enduits à la chaux, les constructions en terre, la taille de pierre d'après plans, le bossage du plomb, la dorure, le staff et le stuc, etc.

Ces bourses prévoient la prise en charge des frais de formation, de transport et d'hébergement pour un stage d'une durée maximale de douze semaines, choisi par l'artisan sélectionné en fonction de sa spécialité, de ses disponibilités et de sa connaissance des langues étrangères. Elles s'adressent aux hommes et aux femmes de métier du secteur de la construction, âgés de 18 à 35 ans. Ces bourses sont accessibles à tous les jeunes de la Communauté européenne pour autant qu'ils soient domiciliés en Wallonie ou à Bruxelles. Notons que ce projet est rendu possible grâce à l'appui de la Loterie Nationale et bénéficie du soutien financier de la Communauté européenne (programme PETRA II).

En raison du nombre élevé d'inscriptions annoncées, seuls les candidats réellement expérimentés seront retenus pour la sélection (diplôme reconnu ou quatre années de pratique professionnelle). La motivation réelle et la disponibilité des inscrits sont également des critères déterminants pour le jury (composé d'entrepreneurs en construction, d'architectes, de formateurs, de représentants des fédérations professionnelles et de spécialistes de la restauration).

Le règlement des bourses et le dossier de candidature peuvent vous être envoyés sur simple demande à la Fondation Roi Baudouin. La date limite d'inscription est fixée au vendredi 16 avril 1993. Les candidats qui répondent aux conditions générales de participation seront invités le samedi 8 mai dans les locaux de la Fondation pour un après-midi d'information sur les stages de perfectionnement proposés et sur les exigences réelles de la restauration architecturale. Plusieurs des trente-huit lauréat(e)s des années précédentes seront présent(e)s pour répondre aux questions éventuelles. La sélection en elle-même se déroulera au même endroit le samedi 15 mai prochain.

Pour toute information complémentaire, veuillez contacter la
Fondation Roi Baudouin - Programme Patrimoine architectural (Céry de PIERPONT)
rue Brederode 21 - 1000 Bruxelles
tél. 02/511.18.40

Egalement, pour l'enseignement technique et professionnel: J.SEPULCHRE, inspecteur
Rue Bonne Fortune, 48
7801 IRCHONWELZ-ATH
(tél. 068/283382,
après 20h.00)



Les Stages :

Chaque stage est unique et personnalisé. C'est le candidat sélectionné qui choisit lui-même le lieu du stage, détermine sa durée et la date qui lui convient le mieux, en fonction de son métier (chaque centre de formation a sa ou ses spécialités), de son expérience propre (plusieurs niveaux d'apprentissage possibles), des techniques particulières qu'il désire découvrir, des langues étrangères qu'il comprend, de ses disponibilités professionnelles et familiales, etc.

Lors de la sélection, des spécialistes sont présents pour aider les boursiers à préciser leur choix, selon les avantages des différents centres. De même, la Fondation tente, avec la collaboration du FOREm ou de l'ORBEm, de régler les problèmes éventuels de statut social qui peuvent se poser en cas d'absence prolongée.

Il faut compter un délai de trois mois à un an entre la date de sélection et le départ en stage, le temps d'établir pour chacun les contacts avec le centre choisi, d'arrêter une période qui convienne et de régler les nombreuses modalités pratiques liées au séjour. La Fondation prend en charge les frais d'inscription et de formation, le coût de l'hébergement (logement, nourriture) et celui du transport, ainsi qu'une assurance individuelle.

Selon les centres et la durée de la formation (modules de quinze jours ou session de plusieurs mois), les candidats reçoivent une attestation de participation ou un certificat de stage.

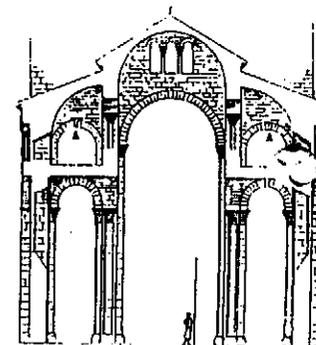
Vous avez entre 18 et 35 ans. La construction est votre domaine : maçonnerie, taille de pierre, charpente, couverture, menuiserie, plafonnage, stuc, ferronnerie... Vous aimez votre travail, mais vous souhaitez posséder des compétences complémentaires. Peut-être sortez-vous tout juste de l'école avec l'envie d'en savoir plus ou recherchez-vous actuellement un poste qui corresponde à votre qualification...

Si les monuments anciens vous séduisent, si le talent des bâtisseurs d'autrefois suscite votre admiration, si un travail méticuleux ne vous rebute pas, pourquoi ne tenteriez-vous pas de vous spécialiser dans la restauration architecturale ? D'acquérir puis de maîtriser une technique traditionnelle ancienne afin d'être à même de ramener à la vie - dans les règles de l'art - des édifices en péril chargés d'histoire ?

La Fondation Roi Baudouin souhaite vous encourager dans cette voie en vous offrant un stage de perfectionnement (quelques semaines à quelques mois) dans un des grands centres de formation européens aux techniques artisanales.



BOURSES DE PERFECTIONNEMENT POUR ARTISANS EN RESTAURATION ARCHITECTURALE

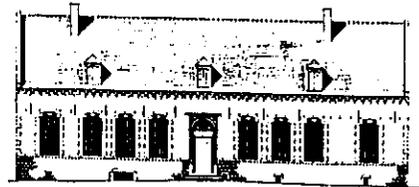
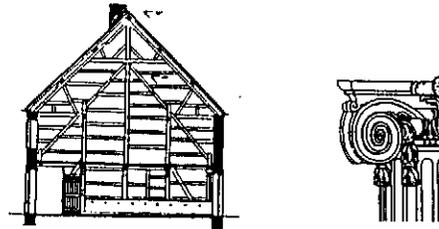


La Restauration architecturale, un créneau rentable ?

Plus de 7000 monuments classés en Belgique, dont près de 2800 pour la Région wallonne et 400 pour Bruxelles, réclament constamment une série d'interventions de restauration ou d'entretien : un marché sûr pour les trop rares entreprises spécialisées. Sans compter les milliers d'autres édifices anciens non protégés que leurs propriétaires souhaitent maintenir en état.

Entrepreneurs, architectes, formateurs, tous sont d'accord sur ce point : la pénurie d'artisans qualifiés - en particulier dans le secteur de la restauration - est de plus en plus préoccupante. La demande va croissant, accentuée par le départ en pension des ouvriers les plus expérimentés, qui maîtrisent encore ce savoir-faire traditionnel en voie de disparition.

Un métier à forte valeur ajoutée, enrichissant et créatif à la fois, où l'impératif n'est plus tant la rentabilité que la qualité et le respect du travail ancien. Une profession gratifiante, sans doute de plus en plus recherchée dans les années à venir.



91



Des Centres de formation ?

A de rares exceptions près, la Belgique ne possède pas de centre de formation aux techniques artisanales pour la conservation du patrimoine architectural. Il n'existe même plus de formation reconnue pour le métier de charpentier, par exemple. Ni dans le domaine du stucco, du stuc ou celui de la mosaïque.

A l'étranger, plusieurs centres de formation ont heureusement vu le jour, disséminés à travers toute l'Europe, prêts à accueillir des ouvriers qualifiés qui souhaitent se perfectionner, tels que le Centre de la Pierre à Bordeaux, l'Ecole d'Avignon, le Centre européen de Formation d'Artisans pour la Restauration du Patrimoine architectural de Venise, les Compagnons du Tour de France, le Centre de Perfectionnement des Couvresseurs d'Angers, le Building Crafts Training School de Londres ou le Deutsches Zentrum für Handwerk und Denkmalpflege de Fulda... La Fondation tente d'entretenir des contacts réguliers avec chacun d'eux.

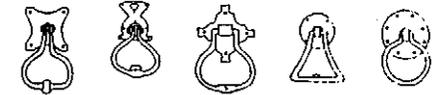
La Sélection :

Pour pouvoir obtenir une bourse de la Fondation, il est nécessaire de répondre à certaines conditions :

- avoir entre 18 et 35 ans,
- avoir une formation de base dans un des métiers de la construction en relation avec la restauration du patrimoine (maçonnerie, taille de pierre, charpente, couverture, menuiserie, plafonnage, carrelage, peinture, mosaïque, stucco, vitrail, ferronnerie,...)*,
- souhaiter se perfectionner dans la restauration,
- rechercher le travail de qualité,
- et être prêt à partir quelques semaines à l'étranger s'adapter à des conditions de vie différentes, à s'intégrer dans des groupes de jeunes artisans venus de divers pays d'Europe.

Les dossiers d'inscription sont diffusés chaque année à la même époque (décembre-mars). Les demandes sont examinées une première fois par un Comité chargé d'écarter les candidatures qui ne répondent pas aux critères énoncés. Les artisans retenus sont alors conviés (avril-mai) à une journée d'interview avec les membres d'un jury d'architectes, d'entrepreneurs, de formateurs spécialisés qui devront se prononcer sur les compétences et la motivation de chaque candidat. Après délibération du jury, la Fondation procède à la remise des bourses aux quelques lauréats sélectionnés.

(*) Les bourses ne sont donc pas destinées à des restaurateurs de meubles ou d'œuvres d'art mobilier



Pour plus d'information :

Contactez la

Fondation Roi Baudouin
Programme Patrimoine architectural
Rue Brederode 21
1000 BRUXELLES
02 / 511.18.40.

Illustrations : Vocabulaire de l'Architecture (© Imprimerie nationale, Paris); Architecture rurale de Wallonie (© P. Montoya, Adhama, Foyat, Ligny, Le Désert et P. Lecoq)

MARCHEZ

avec vos élèves

POUR AIDER



Où ?

A l'ATHENEE ROYAL de LEUZE-en-HAINAUT

Quand ?

Le vendredi 7 mai 1993 de 9 H à 16 H

Comment ?

Sur un circuit ballé de 6 km ou 10 km

Renseignements :

A.R. LEUZE) 069 / 66 20 83

J.-P. Lheureux) 068 / 55 23 63

Marche parrainée au profit de
M . S . F . , considérée comme une
activité scolaire et approuvée par
Monsieur le Ministre DI RUPO.

17

Echanges avec une école polonaise

Dear Sirs,

We are writing to You from the Private Language School in Elk.
Our school has worked since 1991 and a lot of our students
at the age of 12-18 can speak English quite well.
They are enthusiastic about learning it, meeting interesting
people and exchanging ideas. Our students have reached certain
level of fluency but they cannot develop for lack of opportunities
to practise conversation.

Our aim is to give them possibility of meeting people of the same
age, so that they can speak English while having a good time
together. We want to come into the contact with schools,
associations, foundations, other organisations or authorities
which might be interested in organising summer students
exchange.

We would like to invite groups of students giving them board
and accomodation in our students families.

Elk is a medium-sized city situated among forests and lakes
being called "the capital of Mazurian District".

It is an ideal place for a holiday for everybody.

We can offer several days of camping, swimming, sunbathing,
sailing or horse-riding.

We would be grateful if You were able to help us.

Yours sincerely,

DYREKTOR SZKOŁY

z up. mgr Urszula Koryczewska

Please, write to:

Mr. Kazimierz Potapczyk

19-300 Elk

ul. Popiełuszki 8a 27

18



Global Environment Campaign

AN INVITATION TO 700 SCHOOLS, IN MORE THAN 60 COUNTRIES, WITH PREVIOUS LIFE-LINK CONTACTS

and also

AN INVITATION TO OTHER SCHOOLS INTERESTED IN PARTICIPATING IN A GLOBAL ENVIRONMENT CAMPAIGN.

Dear Headmaster, Teachers and Students !

Your school is hereby invited to join together with many other schools in a Global Environment Campaign planned and conducted by the Youth Project Life-Link. The project will proceed during 1993 and 1994.

BACKGROUND

Youths from 25 different countries were in July -92 gathered in Signuna, Sweden. During this international Life-Link seminar they decided that environmental studies and DOWN TO EARTH projects must attain top priority during the coming years. The United Nations Conference in Rio on Environment and Development (UNCED) in June -92 further stresses the belief on the youth.

Life-Link Foundation is a non-political and non-religious independent organization. The aim of Life-Link is to create a platform for increased contacts and communication among youth and schools in numerous countries. The schools participating in this network are encouraged by Life-Link to start objects that can be discussed and juxtaposed among them. These projects should treat issues and problems that has to be solved today, discussions that must not be postponed until tomorrow.

Our environment and our living conditions are prime examples of such issues.

SUGGESTED PROJECTS

Life-Link wants to suggest some specific projects that might be considered in this Global Environment Campaign.

You may of course start other projects at Your school if You deem them more relevant and applicable to Your school. What is vital is that Your school starts an environment project.

Recycling

Start up and conclude studies at the same time as You initiate actions at Your school concerning recycling of paper, glass, plastics, batteries etc.

Why should You recycle? Why not? Will the society benefit from the recycling process? Who else will benefit and who will not? Try to make a proper cost/benefit-analysis.

Energy

How much energy is used at Your school?

Does your school have a plan covering the flow of energy?

Which are the simplest and most efficient ways to reduce the consumption of energy at Your school ?

How is the price of energy decided in Your country? Taxes ?

How is Your national energy consumption distributed?
What sources do the energy used in Your country come from ?
How much energy stems from renewable resources ?

Do compare Your results with those obtained at other schools, municipalities and countries. Discuss your results with your partner-schools, Friendship-Schools.

Transportation

How are people and goods transported to and from your school ?

How much energy is consumed for different transport system?

Design a programme that will lead to an optimal flow of transports at your school. Try to minimize the tabefaction of resources and the aftermath on the environment.

Give hints and inklings to other schools on how they can improve their transport system.

Toxic substances

Are substances that might be damaging to Your health, used at Your school - While cleaning? While doing the washing up? In maintenance? In the actual classroom situation?

If these substances are used at Your school:
Where do they come from?
How do staff and students handle them?

How does the school handle the toxic waste?
Why are these substances used?
Are they financially profitable to somebody on account of Your health and the health of the Earth?

Compare Your results with those achieved at other schools doing parallel projects and help each other to get rid of unnecessary substances.

Use of water

Water is, in many parts of our community - the globe, a very scarce resource. Both as a domestic and as an agricultural asset. Make a study of the water supply and in what ways water is used at Your school.

Where is the reservoir of Your community situated?
What ecological risks is it exposed to?
How and where is Your drinking water and sewage filtered and cleaned?
What value or price or economy do You suggest for clean water?

Make cross-boundary comparisons.

IN PRACTICE

The Projects

How to start, run and conclude a project is explained in the *Life-Link Youth Message 1992*. See page 6.

Friendship Schools

Venturing high, Life-Link proposes Your school to "twin" with schools in other regions / countries. We call the schools embodied in the "twinning" of Life-Link: *Friendship Schools*.

Our experience tells us that it is convenient to have two Friendship Schools, one in a neighbouring country and one in a country further away.

The projects that your school will engage in are bound to encourage and simplify the contacts with other schools.

As have been frequently verified, the educational consequences of such exchanges are important and of extensive utility to those involved.

The Co-ordinators of Life-Link, will be more than happy to help you to find Friendship Schools.

WRITE TO US IF YOU NEED MORE INFORMATION.

Registration

Have you and Your school decided to join this Global Environment Campaign? Welcome!

Please fill in the attached *Formula of Registration* and send it to us. If possible also send one copy to the Co-ordinator in your country.

Life-Link will in January 1993 make a first report to the United Nations.

Please send your reaction before 31 December 92, and it will be included in the report to the United Nations.

Follow up

The result of Your studies and actions must be constantly discussed at Your school and also in its surroundings.

Invite journalists, media, local politicians, local businessmen and other resource persons to follow, watch and co-operate with Your projects, from the beginning to the happy end.

You and they must be aware of that the results from Your projects might lead to consequences and changes both to Your school and its vicinity!

Life-Link will ask for a yearly report about Your results, experiences and draw conclusions. These will be of great help to other Friendship Schools.

A *Life-Link Newsletter*, quarterly published, will continuously monitor and report from the Global Environment Campaign.

We are planning an international Life-Link Congress, scheduled fall 1994, to make a final summing up and report from the campaign. This Congress will be open to participating schools and provide a great opportunity for them to present their projects. Also a *Youth Statement concerning the Environment* should be agreed upon at this Congress. The congress is planned to take place in Alexandria-Cairo, Egypt.

DON'T WAIT ANY LONGER! START NOW ! JUST DO IT !!!

Sincerely Yours


Victoria Stange
Youth Chairperson
Life-Link Foundation


Hans Levander
Chairperson
Life-Link Foundation

official address:
LIFE-LINK FOUNDATION
Dag Hammarskjöld Library
S- 753 10 LIPPSALA
SWEDEN

office address for your reports etc:
LIFE-LINK OFFICE
Box 508
S- 193 28 SIGTUNA
SWEDEN
Tel & Fax +46 8 592 563 23



LIFE-LINK FRIENDSHIP SCHOOLS

FORMULA FOR REGISTRATION AS A PARTICIPATING SCHOOL
(Please type or blockletter)

NAME OF SCHOOL:.....

ADDRESS (Street or P.O. BOX).....

REGION/STATE.....

ZIP CODE..... CITY.....

COUNTRY.....

TELEPHONE..... TELEFAX.....

KIND OF SCHOOL.....

AGE OF PARTICIPATING STUDENTS:.....

LANGUAGES FOR FRIENDSHIP-SCHOOLS COMMUNICATION:
.....

MEANS OF COMMUNICATION AT THE SCHOOL: Letters / Telephone / Telefax /
Computer etc.....

SPECIAL PROJECT THAT THE SCHOOL WANTS TO WORK ON IN CONTACT
WITH A FRIENDSHIP-SCHOOL.....

ALREADY ONGOING PROJECTS AT THE SCHOOL:.....

ANY COMMENTS:

YOUTH COORDINATORS (preferably one boy and one girl)
..... Sign.....

..... Sign.....

TEACHER:..... Sign.....

PRINCIPAL / HEADMASTER.....

Sign..... Stamp of School:

PLEASE SEND THIS FORMULA TO YOUR NATIONAL COORDINATOR

NOUVEAU THEATRE DE BELGIQUE

122, rue du Viaduc – 1040 Bruxelles

Henri Ronse nous invite pour 1993
à réfléchir sur les rapports complexes
du théâtre et de l'histoire
à travers une trilogie et dix essais:

Le théâtre ne peut plus se contenter
d'être une succession sans conséquence
de spectacles dans le cours d'une saison.
De ce fait, toutes ces pièces combattent
à leur manière le spectre du pouvoir,
la terreur, la violence et l'oppression.
En tant que metteur en scène donc,
mais aussi être humain, Henri Ronse
entreprend de nous faire réfléchir
sur les problèmes de notre société, tels que
la montée du racisme et des fanatismes,
la nouvelle pauvreté ou l'exclusion sociale.

21

SOUSCRIPTION

A l'occasion de la présentation de son cycle *Théâtre et Histoire*,
le N.T.B. ouvre, jusqu'au 1er avril 1993, une souscription.

Celle-ci permettra d'assister aux trois spectacles
en bénéficiant d'une priorité de réservation,
et d'une réduction de prix d'environ 20% sur chacun des 3 spectacles.



Elle donnera droit, en outre, à une réduction de prix de 50%
sur chacun des spectacles du cycle *L'éloquence révolutionnaire*.

Cette souscription est ouverte dès maintenant, aux conditions suivantes:

tarif normal: 1.800 F. (au lieu de 2.100 F.*)

tarif réduit: 1.000 F. (au lieu de 1.200 F.*)

étudiants

moins de 26 ans

pensionnés

groupes d'au moins 10 personnes

*Prix des places hors souscription:

Staline:	600 F / 300 F
Mein Kampf:	750 F / 450 F
La Mort de Danton:	750 F / 450 F

Cycle L'éloquence révolutionnaire	
chaque spectacle:	400 F / 200 F

Pour souscrire, il vous suffit d'envoyer un chèque du montant exact,
libellé à l'ordre du Nouveau Théâtre de Belgique,
ou un virement au profit du compte 068-0837680-15.

Un justificatif devra être joint pour bénéficier du tarif réduit.

STALINE de Gaston Salvatore

La pièce se déroule en 1952 - 53, dans la datcha de Staline, à 32 km de Moscou, où le vieux dictateur malade, vieilli (il lui reste quelques mois à vivre), hagard, persécuté, s'est retranché dans une solitude totale. Il se fait protéger par une garde de mille deux cents hommes. Il collectionne les photos d'enfants.

Itsik Sager un vieil acteur, intendant du Théâtre d'Art de Moscou où actuellement il interprète le *Roi Lear* est conduit une nuit, après la représentation, encore en costume, chez Staline.

L'angoisse et la frayeur de Sager s'apaisent quand Staline affable et intéressé commence à s'entretenir de *Lear* avec lui. Bientôt tous deux improvisent un partage des rôles et déclament le texte de Shakespeare...mais Staline s'est réservé *Lear*, laissant à Sager la partition du fou.

D'abord badin, sorte de divertissement artistique érudit - où Staline et Sager transfèrent le *Lear*, à s'y méprendre, dans leurs biographies respectives - leur dialogue prend une tournure plus grave avec les visites suivantes de Sager: un affrontement entre Pouvoir et Souveraineté.

Sager découvre peu à peu que ses rencontres avec Staline devenues régulières ne résultent pas d'un caprice du dictateur, mais que celui-ci poursuit un plan raffiné: Staline met en scène un pogrom anti-juif et le fils de l'acteur qui a travaillé au Théâtre Yiddish vient d'être arrêté.

Dès lors les confrontations avec Staline se muent pour Sager en une lutte désespérée pour sauver la vie de son fils et empêcher la poursuite du pogrom. Staline cherche à justifier devant l'histoire sa conduite par la nécessité. Sager tente prudemment de se retrancher derrière sa qualité d'interprète: il ne comprend pas toute la politique, peut-être a-t-il menti, peut-être a-t-il trahi, mais il a toujours voulu garder une morale.

A leur dernière rencontre, des menottes aux mains de Sager signifient combien il était clair que le combat est inégal, évident que les cartes sont mal distribuées. Et pourtant n'est-ce pas comme si, dans cet affrontement à mort pour le pouvoir, l'ombre de la mort justement ramenait une étrange égalité, comme si l'on jouait, par delà l'horreur froide de l'histoire, à qui perd gagne...

NOUVEAU
THEATRE
DE BELGIQUE

122 RUE DU VIADUC 1040 Bxl tél 02 640 84 37

MEIN KAMPF Farce de George Tabori

La pièce se situe à Vienne durant l'hiver mil neuf cent et quelque dans un asile de nuit de la Blutgasse.

Dans cet asile, au milieu des sans-abri, depuis trois ou quatre ans un vendeur de bibles nommé Herzl, juif de son état, joue un étrange jeu avec un cuisinier caché défroqué pour avoir mélangé du fromage blanc avec du boeuf bouilli nommé Lobkowitz et qui n'est autre que Dieu. D'ailleurs Herzl l'appelle Seigneur.

A l'aube, un jour de neige (on entend les coqs chanter) arrive encombré de bagages, un carton à dessins sous le bras, un jeune campagnard candide avec une très grosse moustache, nommé Hitler - et qui de prime abord indique très poliment au dénommé Herzl que son nez est bien long. Il est venu à Vienne pour passer l'examen d'entrée à l'Académie des Beaux-Arts.

Herzl décide aussitôt de le prendre en mains, de le mater, lui recoud les boutons de sa braguette, lui fait son café et décide de remodeler son apparence physique; il lui taille la moustache et lui trouve la raie. Il lui lave les pieds, essaie de lui apprendre à pleurer, lui conseille d'abandonner la peinture et de faire de la politique, reprend ses chaussettes et lui même un rendez-vous inopportun avec une certaine Madame Lamort.

Herzl le juif fabrique Hitler.

Petit à petit celui-ci prend du poil de la bête, il se lance dans la politique, s'attribue la petite amie d'Herzl une jolie Gretchen blonde qui devient une parfaite "Hitler girl". Et c'est une farce terrifiante qui se déroule sous nos yeux, traversée en toute extravagance et en parfaite logique par Mitzi la poule, les crétins du Tyrol, Himmlischst l'ami de coeur d'Hitler et une horde de clochards, dans un délire verbal d'une cocasserie furieuse.

LA MORT DE DANTON de Georg Büchner

Danton, partagé entre le dégoût pour la vie et la sensualité brûlante d'un anxieux, est las d'agir. La Révolution le fatigue. Une pause dans la marche logique de la violence est-elle possible ? - Déjà, on l'attaque aux Jacobins. Ses amis le pressent de se défendre, car Robespierre prend sur le peuple un ascendant de plus en plus considérable. Une manoeuvre maladroite de Legendre provoque une réaction de l'Incorruptible au club des Jacobins: demander une trêve, c'est appeler l'ennemi dans la République. Danton hésite encore: son passé plaide pour lui. Il ne sait pas qu'une violence permanente anime la révolution. L'homme fatigué est un homme mort. Lui, rêve avec des prostituées, découvre cette tendresse pour les misérables qui convient à son "épicurisme" et à son "humour".

La seule démarche qu'il tente, c'est auprès de Robespierre et pour l'injurier, sachant que le "vertueux" est paralysé en sa présence. Mais Saint-Just survient. La perte de l'homme fatigué est décidée. La Révolution permanente écrase les hommes de la Révolution "arrivés". Et, pendant une soirée tranquille, on annonce la mise en arrestation de Danton et de ses amis. Danton, seul, erre dans les rues. Septembre a cessé d'être un rempart protecteur, c'est devenu un cauchemar. A quoi bon résister? Une paralysie soudaine endort le tribun qui se laisse arrêter comme un enfant. A l'Assemblée les voix amies qui s'élèvent pour protester contre l'incarcération se heurtent à Robespierre, metteur en scène glacé, à Saint-Just qui affirme, dans une vision apocalyptique, que la Révolution, comme la nature, doit sacrifier des hommes pour être, et passer la mer Rouge pour atteindre la terre promise...

Acculé et vaincu, Danton se défend. Mais il ne défend pas sa politique, il lutte pour sauver son passé. L'homme qu'il a été répond de l'homme qu'il est. Mais est-il ce qu'il a fait? Ou ce qu'il est devenu, ce solitaire lassé? Cet Hamlet épicurien et sceptique? - Les Conventionnels accélèrent le procès. On exclut le tribun de la séance: il est déjà prêt pour la mort. C'est elle qu'il convoite. Il a vu, jadis, le fond de l'abîme: la vie est un néant. Robespierre et Saint-Just ne le savent pas encore, mais ils doivent le découvrir à leur tour.

C'est la guillotine. Pour Danton et pour ses amis, Héruit de Séchelles, Fabre d'Églantine, Camille Desmoulin.

Puis c'est la nuit. Leur journée terminée les bourreaux quittent la Place de la Révolution. Une frêle forme féminine, Ophélie lunaire, monte les marches de l'échafaud. C'est Lucile, l'amie de Camille. Elle parle à la terrible machine: "Je m'assieds sur tes genoux, Ange paisible de la mort".

"Qui vive ?"

Le cri de Lucile en réponse aux gardes remplit la nuit:

"Vive le Roi".

On l'emmena.

(d'après Jean Duvignaud
Büchner - L'Arche éd.)

La parole de la Révolution

10 essais théâtraux sur l'éloquence révolutionnaire.

En marge de *La Mort de Danton*, les 20 jeunes comédiens qui sont les interprètes du spectacle mis en scène par Henri Ronse, présentent sous la direction de celui-ci 10 essais théâtraux sur l'éloquence révolutionnaire.

Chacun de ces spectacles de "petite forme" (1 espace, 2 comédiens, 1h15 de représentation) sera présenté au NTB/Maduc au cours d'un cycle qui fera suite aux représentations de *Danton*.

Chacune de ces petites formes sera centrée sur les textes d'un (ou de deux) des acteurs principaux de la Révolution Française de Robespierre à Marat, de Sade à Mirabeau, de Danton à Saint-Just en passant par les invectives du Père Duchesne.

L'occasion, en marge de *Danton*, de découvrir des pages méconnues, d'une écriture souvent prodigieuse - et une autre facette du talent des jeunes comédiens réunis par Henri Ronse autour de Büchner et de l'anniversaire de la République et de la Terreur.

Parce que la Révolution Française fut aussi (et peut-être d'abord) cela: une formidable insurrection de la parole.